



PREMIER MINISTRE • PRIME MINISTER



Le Canada est très fier de recevoir la IV^e édition des Jeux de la Francophonie dans la magnifique région de la capitale nationale.

Ces jeux, qui accueillent plus de 3000 participants provenant de près de 50 pays et gouvernements ayant le français en partage, sont une belle occasion de célébrer toute la richesse et la diversité des collectivités francophones d'ici et d'ailleurs. C'est dans une ambiance amicale et joyeuse qu'artistes et athlètes vont se mesurer à l'élite dans leurs domaines respectifs.

Les Jeux de la Francophonie se déroulent toujours dans un climat de saine compétition et sont un lieu de rassemblement extraordinaire pour les jeunes du monde entier. Ce grand rendez-vous contribue au rayonnement de la francophonie à la fois au Canada et à l'extérieur de nos frontières. Au nom des Canadiens et des Canadiennes, je souhaite que la fierté et la vitalité des francophones et des francophiles puissent se faire entendre d'un océan à l'autre pendant ces jeux et trouver leur écho aux quatre coins du monde au cours des années à venir.

J'adresse toutes mes félicitations aux membres des comités organisateurs des Jeux de la Francophonie, et mes remerciements les plus sincères aux nombreux bénévoles qui, depuis des mois, consacrent temps et énergie au bon déroulement de cet événement. Je suis convaincu que leurs efforts seront couronnés de succès.

Je souhaite la meilleure des chances à tous les athlètes et artistes réunis dans la grande région d'Ottawa et Hull. Je sais que leur talent saura éblouir tous nos visiteurs et leur offrir à chacun une expérience francophone inoubliable.

Canada is extremely proud to host the IV Games of La Francophonie in the magnificent National Capital Region.

These Games, which will welcome more than 3,000 participants representing nearly 50 countries and governments who use French as a common language, are a wonderful opportunity to celebrate the richness and diversity of the francophone communities in Canada and around the world. In friendly and festive surroundings, artists and athletes will compete against world-class opponents in their respective fields.

The Games of La Francophonie will offer healthy competition and provide an extraordinary meeting place for young people from all over the world. This major event will also enhance the visibility of French-speaking communities both in Canada and abroad. On behalf of all Canadians, I hope that the pride and vitality of Francophones and Francophiles will resonate across Canada during these Games and around the world in the years to come.

I would like to extend my sincere congratulations to the members of the organizing committees of the Games of La Francophonie, and my heartfelt thanks to the numerous volunteers who for months have been dedicating their time and energy to ensuring that this event runs smoothly. I have every confidence that their efforts will be crowned with success.

I wish the best of luck to all the athletes and artists gathered in the Ottawa-Hull region.

I know that their talents will greatly impress all our visitors and provide each of them with an unforgettable francophone experience.

OTTAWA 2001

Jean Chrétien